

## MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandesaasta algus: 01.01.2012

aruandesaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: OÜ Iberia Delicatessen

registrikood: 11254927

tänava-alal nimi, Pikk 12B  
maja ja korteri number:  
linn: Tartu linn  
maakond: Tartu maakond  
postiliitnumber: 51009

telefon: +372 53333160

e-posti aadress: id24tartu@gmail.com

Eneko Bolundury

30.06.2013



## Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtikonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahâvoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruanne lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 3 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	10
Lisa 4 Materriaalne põhivara	11
Lisa 5 Laenukohustused	12
Lisa 6 Muud õritulud	12
Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 8 Töötajukulud	13

*Eneteo Bolumbaru*

*30.06.2013*



## Tegevusaruanne

OÜ Iberia Delicatessen on ettevõte, mis paigaldab kuuma joogi ja kerge eise ning märistuste müügiautomaate erinevate asutuste sisseruumidesse, et võimsalda kaire elutempo ja ministe kvaliteetset kohvi, teised erinevaid jooke ja kerget söögikorda. OÜ Iberia Delicatessen paigaldab ja hoidab auto- ja joogiautomaate ning hooldab nende varustamise eest toodetega. Tegelikult kahte liiki masinate paigaldamisega: kohviautomaadid, millest on võimalik osta kohvi ja teisi kuum jooke, ja tooteautomaadid, millest saab osta malustusi, vööleiba, karasnejook ja muud.

### Tulud, kulud ja kasum

Aastal 2011 tulu majandustegusest ots 55 978 EUR. Eettevoõte peamiseks kuludeks 2012. aastal olid ruumide üür (8% kogukuludes), kulud kauba ostmiseks (58% kogukuludes), põhivara kulud (19% kogukuludes).

### Personal

OÜ Iberia Delicatessen keskmise töötajate arv majandusaastal oli üks palalist töötajat ja üks juhatuse liiget, kellele töö osi tasa ei makstud. 2012. aastal moodustasid ettevõtte tööjühkulu 2 203 EUR.

### Eesmärgid järgmiseks majandussaastaks

OÜ Iberia Delicatessen põhicesmärgiks järgmisel majandussaastal on tecniči tulu nii palju et see kataks firma tegevuskulud.

Eneko Bolumberru

30. 06. 2013



## Raamatupidamise aastaaruanne

### Tegevjuhtkonna deklaratsioon

OÜ Iberia Delicatessen tegevjuhtkond deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruanne koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruanne koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamislavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Iberia Delicatessen finantsseisuundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruanedes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- OÜ Iberia Delicatessen on jätkuvalt tegutsev.

*Eneko Bolembury*

*30.06.2013*



**Bilanss**

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
<b>Varad</b>		
Kaibevara		
Raha	5 827	4 892
Nõuded ja ettemaksed	1 598	1 991
Varud	5 536	10 184
<b>Kokku käibevara</b>	<b>12 961</b>	<b>17 067</b>
Põhivara		
Nõuded ja ettemaksed	1 278	1 279
Materaalse põhivara	129 969	142 586
<b>Kokku põhivara</b>	<b>131 247</b>	<b>143 867</b>
<b>Kokku varad</b>	<b>144 208</b>	<b>160 934</b>
<b>Kohustused ja omakapital</b>		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	139 485	155 334
Võlad ja ettemaksed	2 167	3 044
<b>Kokku lühiajalisid kohustused</b>	<b>141 652</b>	<b>158 378</b>
<b>Kokku kohustused</b>	<b>141 652</b>	<b>158 378</b>
Omakapital		
Osakspital nimiväärtuses	2 556	2 556
<b>Kokku omakapital</b>	<b>2 556</b>	<b>2 556</b>
<b>Kokku kohustused ja omakapital</b>	<b>144 208</b>	<b>160 934</b>

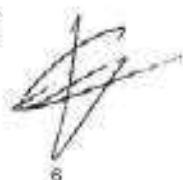
*Eneko Bolumbaru**30.06.2013*

**Kasumiaruanne**  
(eurodes)

	2012	2011
Müükulu	55 978	47 725
Muud äritulud	11 149	31 169
Kaubad, toode, materjal ja teenused	-39 305	-34 084
Mitmesugused tegevuskulud	-12 656	-15 076
Töötajakulud	-2 203	-6 076
Põhivara kulud ja vääriluse langus	-12 619	-24 526
Muud ärikulud	-344	-134
Ärikasum (kahjum)	0	-4
Finantstulud ja -kulud	0	4
Kasum (kahjum) enne tulu maksumustamist	0	0
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0

Eneko Bolumbaru

30.06.2013



**Rahavoogude aruanne**  
(eurodes)

	2012	2011
<b>Rahavood õritegevusest</b>		
Ärikasum (kahjum)	0	-4
<b>Korrigeerimised</b>		
Põhivara kuluri ja väärtuse langus	12 619	24 528
Kokku korrigeerimised	12 619	24 528
Õritegevusega seotud nõuetekohased muutused	383	-321
Vanude muutus	4 648	-302
Õritegevusega seotud kohustustega ja ettemaksedega muutus	-877	-1 084
Laeikunud intressid	0	-4
<b>Kokku rahavood õritegevusest</b>	<b>16 783</b>	<b>23 463</b>
<b>Rahavood finantseerimistegelikus</b>		
Saadud laenud	-8 648	-20 582
Saadud laenuide tagasiimaksed	-7 200	-2 450
Kokku rahavood finantseerimistegelikus	-15 848	-23 032
<b>Kokku rahavood</b>	<b>935</b>	<b>431</b>
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	4 892	4 461
Raha ja raha ekvivalentide muutus	935	431
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	5 827	4 892

*Eneko Bolumbaru  
30.06.2013*



**Omakapitali muutuste aruanne  
(eurodes)**

	Osakapitali nimiväärtuses	Kokku
31.12.2010	2 556	2 556
31.12.2011	2 556	2 556
31.12.2012	2 556	2 556

*Eniko Bolumbura**30.06.2013*

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

OÜ Iberia Delicatessen 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Iberia Delicatessen kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise saaduse lisas 2 loodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

#### Finantsvarad

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalis finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lüh- ja pikajalisi nõudeid.

Finantskohustusteks loetakse tammiatele tasumata arveid, vihvõlgasid ja muid lüh- ja pikajalisi vältakohustusi.

Finantsvara ja –kohustused võetakse algsest arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või –kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või –kohustusega osotsett seotud tehingukulu.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõte kaatab õiguse finantsvaraist tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolle üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hõvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Finantsvara ostje ja müüjue kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st. päeval, mil ettevõte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaatab omardi õiguse müüdud finantsvara üle.

#### Raha

Raha ning raha ekvivalentina kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni holuseid, lühiajalis (alla 3 kuutse tunastustähtaaja) pangadepositile ja rahaturufoondi osakuid, millel puudub oluline tunuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid õiguslikest kaudset meetodil. Investeerimis- ja finantsseadmistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse osermeeefodil.

#### Materaalse ja immateriaalne põhivara

Materaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvelud akumuleeritud kulun ja vara väärtuse langusest tulenevad alahindlused.

Olulisuse printsibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 320 euro ja mille kasulik eluga on üle ühe aasta. Madalamaga soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kattatakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansivaliselt.

Juhul, kui materaalse põhivara objekt koosneb üksnes eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud elusad, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjekti dona, määrates neile eraldi amortisaatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti vahimistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lähitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud siates vara vahimistamise alustamise hetkest kuni vara vahimiseeni.

Ettevõte kasutab materaalse põhivara amortiseerimisel lineaarsel meetodil. Materaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Põhivara arvelevõtmise stampil 320

Kasulik eluga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara gruupi nimi	Kasulik eluga
Maa	ei amortiseerita
Ehitised ja rajatised	10-20
Masinad ja Seadmed	6-10
Söidukid	4-5

Eneko Bolunduru

30.06.2013

Muu inventar

2-5

Materaalse põhivara objekti spetsifika töötu võib selle kasulik eluiga erineda muu samase grüpi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määraltaks talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materaalsele põhivarale määralud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenedud asjadoluid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivarigrupi kasuliku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kaastatakse aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jaakimaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jaakimaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektil on tehtud sellised kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara müstele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jookseva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kaastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektil vahetatakse välja mõni oluline komponendi, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara müstitele. Asendatava komponendi kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

#### Tulud

Tulu kaupade müögist kaastatakse siis, kui olulised omadiga seonduvad riskid ja hõved on läinud üle ostjale ning müögitulo ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärset määta.

## **Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad** (eurodes)

	Maksuvõlg	31.12.2012		31.12.2011	
		Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Kaibemaks	199				
Ülekäikku tulumaks	173				405
Sotsiaalmaks	470	393		618	
Kohustuslik kogumispension	6				
Töötuskindlustusmaksed	22				27
<b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>870</b>	<b>393</b>			<b>1 050</b>

## **Lisa 3 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad** (eurodes)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon: 2012					
Sidusettevõtja registrikood	Sidusettevõtja nimetus	Aasukohamaa	Põhitegevussala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
11453443	OÜ ID 24	Eesti	Kohvi ja müügiautomaatide müük	50	50

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon		
Sidusettevõtja nimetus	31.12.2011	31.12.2012
11453443	1 279	1 279
<b>Kokku</b>	<b>1 279</b>	<b>1 279</b>

*Eneko  
Polumäaru*

*30.06.2013*

*JL*  
10

**Lisa 4 Materiaalne põhivara**  
(eurodes)

	Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Kokku
<b>31.12.2010</b>				
Sootusmaksumus	10 212	181 432	191 644	191 644
Akumuleeritud kulum	-2 559	-21 969	-24 528	-24 528
Jääkmaksumus	7 653	159 463	167 116	167 116
Amortisatsioonikulu	-2 692	-21 836	-24 528	-24 528
<b>31.12.2011</b>				
Sootusmaksumus	7 653	159 463	167 116	167 116
Akumuleeritud kulum	-2 692	-21 836	-24 528	-24 528
Jääkmaksumus	4 961	137 627	142 588	142 588
Amortisatsioonikulu	-1 480	-11 139	-12 619	-12 619
<b>31.12.2012</b>				
Sootusmaksumus	4 961	137 627	142 588	142 588
Akumuleeritud kulum	-1 480	-11 139	-12 619	-12 619
Jääkmaksumus	3 481	126 488	129 969	129 969

30.06.2013

Eneko Bolumõuru



### Lisa 5 Laenukohustused (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäävad lähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	Üle 5 aasta jooksul
<b>Lühiajalised laenud</b>				
Lühiajalised laenud ja võlakirjad	132 020	132 020		
Lühiajalised laenud omanikult	7 465	7 465		
Lühiajalised laenud kokku	139 485	139 485		
Laenukohustused kokku	139 485	139 485		
<b>Lühiajalised laenud</b>				
Lühiajalised laenud ja võlakirjad	134 020	134 020		
Lühiajalised laenud omanikult	21 314	21 314		
Lühiajalised laenud kokku	155 334	155 334		
Laenukohustused kokku	155 334	155 334		

### Lisa 6 Muud äritulud (eurodes)

	2012	2011
Omaniku laenust loobumine firma kaks	11 149	30 582
Muud	0	587
<b>Kokku muud äritulud:</b>	<b>11 149</b>	<b>31 169</b>

### Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Üür ja renti	5 631	6 435
Mitmesugused bürookulud	1 256	1 762
Autokulud	4 497	4 926
Turvalinekus		
Kantseleikulud	82	107
Telefon, Internet	429	482
IT teenused, arvutitarvikud	0	11
Muud	761	1 353
<b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b>	<b>12 656</b>	<b>15 076</b>

Eneko  
Bolumburu

30.06.2013

**Lisa 8 Tööjöukulud**  
 (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	1 621	3 777
Sotsiaalmaksud	540	1 246
Pensionikulu	19	0
Töötuskindlustuskulu	23	53
Kokku tööjöukulud	<b>2 203</b>	<b>5 076</b>
Töötajate keskmise arv taandabuna täistööajale	1	1

Juhatuse lõige

Eneko Bolumbaru

30.06.2013

Juhatuseliege

Eneko Bolumburu

30.06.2013



## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusalala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muu jaemüük väljaspool kauplusi, kioskeid ja turge	47991	55978	100.00%	Jah

## Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Juan Esteban Bolumburu Aguinaga	01.03.1942	Unzaga, 7,1., Eibar, Guipuzcoa, Hispaania	2000 EEK
Igor Flores Aranzabal	27.01.1972	Nafarroa kalea, nr 1.,portaal B, 6. C, Deba, Hispaania	400 EEK
Eneko Bolumburu Eizaga-Echaverria	31.10.1969	CSRO Etxabe SN, Mendaro, Guipuzcoa, Hispaania, Hispaania	27600 EEK
Renato Del Olmo Iglesias	15.05.1973	Calle Ifar kale,6, 3?A, Deba, Hispaania	800 EEK
Oier Bolumburu Eizaga-Echeverria	31.12.1970	Toribio Etxeberria 9-8?Gipuzkoa, Hispaania	3600 EEK
Jose Antonio Laca Zarragoicoechea	03.09.1965	Hispaania	400 EEK
Esperanza Zabala Garcia	11.08.1974	Unzaga 7-1A Gipuzkoa, Hispaania	400 EEK
Juan Maria Galarza Berasueta	23.06.1963	Txaltxa Zelai n? 8 Bajo, Hispaania	400 EEK
Eneko Itziar Erauzkin	12.04.1976	Tiburcio Anitua 25 13D 20600, Hispaania	3600 EEK
Carlos Belaustegui Zarragoikoetxea	20.09.1966	Zezen Bide n? 6, 2? izda, Hispaania	400 EEK
Andoni Azcarate Perez	22.05.1968	Jacinto Olabe n? 1, 2? dcha, Hispaania	400 EEK

## Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 53333160
E-posti aadress	id24tartu@gmail.com